

## A2.36.1 Spedire un pacco online

Ein Paket online versenden



Con un servizio online è possibile **spedire pacchi** da PC o smartphone, senza stampare documenti. Nell'app si scelgono partenza e arrivo, e si misurano le dimensioni anche con la fotocamera. *Dopo aver inserito* peso e contenuto, si decide tra **invio espresso** o standard. Il **mittente** può scegliere il **ritiro a domicilio** e indicare giorno e fascia oraria. Poi si paga e si aspetta il corriere.

*Mit einem Online-Dienst kann man **Pakete versenden** – vom PC oder Smartphone aus, ohne Dokumente auszudrucken. In der App wählt man Start und Ziel und misst die Maße auch mit der Kamera. Nachdem man Gewicht und Inhalt eingegeben hat, entscheidet man sich für **Expressversand** oder Standard. Der **Absender** kann die **Abholung zu Hause** wählen und Tag sowie Zeitfenster angeben. Dann bezahlt man und wartet auf den Kurier.*

1. Quale funzione dell'app aiuta a calcolare le dimensioni del pacco?
  - a. La chat con il destinatario
  - b. La stampa dell'etichetta in ufficio
  - c. La sagoma 3D con la fotocamera
  - d. Il codice fiscale salvato
2. Quando si sceglie il ritiro a domicilio, che cosa si deve indicare?
  - a. Il numero della carta d'identità
  - b. Solo il contenuto del pacco
  - c. Il nome del corriere
  - d. Giorno e fascia oraria

1-c 2-d

## 2. Lesen Sie den Dialog und beantworten Sie die Fragen.

Un figlio aiuta la madre a spedire un pacco con Poste Delivery Web

*Ein Sohn hilft seiner Mutter, ein Paket mit Poste Delivery Web zu verschicken*

- Figlio:** Prima di tutto devi aprire l'app delle Poste online. *(Als Erstes musst du die Online-App der Poste öffnen.)*
- Madre:** Ok, va bene. Cosa devo fare adesso? *(Okay, gut. Was soll ich jetzt machen?)*
- Figlio:** Devi cliccare sul menù a tendina, cercare "Pacchi" e poi cliccare su "Nuova spedizione". *(Du musst im Dropdown-Menü „Pakete“ auswählen und dann auf „Neue Sendung“ klicken.)*
- Madre:** E ora devo inserire i dati in queste caselle? *(Und jetzt muss ich die Daten in diese Felder eingeben?)*
- Figlio:** Sì. Devi inserire tutti i dati di spedizione: dove lo invii, da dove lo spedisce e le dimensioni del pacco. *(Ja. Du musst alle Versanddaten eingeben: wohin du das Paket schickst, von wo du es verschickst und die Maße des Pakets.)*
- Madre:** Ah, però non so le dimensioni. *(Ah, aber ich kenne die Maße nicht.)*
- Figlio:** Non ti preoccupare: se clicchi qui si apre la fotocamera e calcola automaticamente le dimensioni. *(Keine Sorge: Wenn du hier klickst, öffnet sich die Kamera und berechnet die Maße automatisch.)*
- Madre:** Accidenti! Non mi aspettavo che fosse così tecnologica. *(Wow! Ich hätte nicht gedacht, dass das so modern ist.)*

**Figlio:** Adesso clicca su "Continua" e poi inserisci i dati del mittente e del destinatario e scegli da dove spedirlo. *(Jetzt klick auf „Weiter“, gib dann die Daten von Absender und Empfänger ein und wähle aus, von wo aus du das Paket verschicken willst.)*

**Madre:** Perfetto! Adesso devo cliccare su "Continua"? *(Perfekt! Soll ich jetzt auf „Weiter“ klicken?)*

**Figlio:** Sì, certo, mamma. Ora c'è il riepilogo dell'ordine: poi puoi pagare e aspettare che vengano a ritirare il pacco. *(Ja, klar, Mama. Jetzt kommt die Bestellübersicht: Dann kannst du bezahlen und warten, bis sie das Paket abholen.)*

**Madre:** Grazie, tesoro! *(Danke, mein Schatz!)*

1. Cosa succede se la madre non conosce le dimensioni del pacco? *(Was passiert, wenn die Mutter die Maße des Pakets nicht kennt?)*
  - a. Deve cliccare e aprire la fotocamera, che calcola le dimensioni.
  - b. Deve andare all'ufficio postale per misurarlo.
  - c. Deve allegare un file con le misure nella spedizione.
  - d. Deve scrivere al destinatario per chiedere le misure.
2. Quali informazioni bisogna inserire prima di procedere al riepilogo dell'ordine? *(Welche Informationen muss man eingeben, bevor man zur Bestellübersicht übergeht?)*
  - a. Solo la firma e il francobollo.
  - b. I dati del mittente, del destinatario e il luogo di spedizione.
  - c. Il messaggio all'utente e l'indirizzo email.
  - d. Il numero del pacco e la cartolina da inviare.

**1-a 2-b**